

Ingeniero  
Hugo Israel Guerra Escobar  
Director General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas  
Su Despacho

Señor Director:

Conforme al Acuerdo Gubernativo No. 150-2020, emitido por el Presidente de la República de Guatemala, que indica las Disposiciones Reglamentarias y reformas para garantizar la Salud Pública derivado de la Pandemia COVID-19, con el objeto de confirmar, continuar e implementar las normas y procedimientos para prevenir, controlar y mitigar la epidemia COVID-19 y asegurar y consolidar el proceso de desescalada o en el caso necesario implementar las regulaciones de escalada, fortaleciendo el órgano rector de salud. Así mismo se establece que las medidas sanitarias descritas se deberán cumplir conforme el Acuerdo Gubernativo No. 79-2020 y los Acuerdos Ministeriales del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social No. 146-2020 y No. 229-2020.

De conformidad con las disposiciones presidenciales según el Artículo 4 Horario de actividades en el sector público, y Artículo 5 Modalidades de la prestación del servicio personal, en los cuales se establece lo siguiente:

- La autoridad superior de cada entidad pública, o el funcionario público que designe, deberá velar por el cumplimiento de las medidas sanitarias. En caso de ser necesario, cuando la naturaleza del puesto y la situación lo justifique, permitirá alternancia en la locomoción y circulación del personal a su cargo con relación a su jornada de trabajo, en especial para evitar la concentración de personas, previo dictamen de la Dirección, Departamento o Unidad de Recursos Humanos.
- En todos los casos del sector público y privado se recomienda permitir y propiciar el teletrabajo o trabajo desde casa, proporcionando los elementos necesarios para su desarrollo. En el caso de la administración pública las autoridades responsables y de Recursos Humanos deberán contar con circulares, instrucciones, manuales de procedimientos o informes, que determinen el cumplimiento de los derechos y obligaciones en la prestación de los servicios por vía telemática o remota de esta modalidad laboral.

Conforme al Memorándum DS-MEM-APM-26-2020, del Ministro de Energía y Minas y Circular 016-2020, de la Unidad de Recursos Humanos; en atención a las disposiciones presidenciales emite las disposiciones internas que deberán ser acatadas por todo el personal que integra esta Institución. Así como las Normativas Internas mínimas para la utilización de teletrabajo/ trabajo remoto, Prestación de Servicios por Teletrabajo de forma Remota.

Las disposiciones anteriores afectan la prestación de servicios técnicos y profesionales con cargo al renglón presupuestario 029 "otras remuneraciones de personal temporal", pactadas entre los distintos contratistas y el Ministerio de Energía y Minas.

Por lo que las actividades realizadas conforme a lo estipulado en el Contrato Número **DGH-18-2020** de prestación de **servicios profesionales**, fueron realizadas conforme a las disposiciones anteriores, por lo que las mismas se realizaron tanto en las instalaciones del Ministerio de Energía y Minas, así como fuera de ellas.

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **DGH-18-2020**, celebrado entre la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS** y mi persona para la prestación de servicios **PROFESIONALES** bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 30 de noviembre de 2020**.

A continuación se detallan actividades realizadas:

- Apoyo en la actualización de 48 registros de resultados de análisis de calidad de productos petroleros tomadas durante descargas de buques y racks de terminales del Litoral Pacífico y Atlántico. (IMPORTACIONES: PSJ-I-154-2020 a 176-2020 y PSTC-I-080-2020 a 088-2020), dicha información quedó resguardada en bases de datos para su archivo y consulta en el Departamento de Fiscalización Técnica.
- Apoyo en la recepción, revisión y entrega de 47 certificados de calibración de medidores en terminales de almacenamiento y despacho de productos petroleros, (correlativos CMT-068 a 072), la información quedó resguardada en los archivos electrónicos del Departamento de Fiscalización Técnica.
- Apoyo en la recepción, revisión y entrega de 85 tablas de calibración de auto-tanques, (comprendidas entre los correlativos TCA-674 y 758). La información quedó resguardada en bases de datos para su archivo y consulta en el Departamento de Fiscalización Técnica.
- Apoyo en la elaboración de los siguientes expedientes y dictámenes:

DICTAMEN	EXP.	INTERESADO	ASUNTO	OBSERVACIONES
DFT-DIC-472-2020	1416-2020	TERMINALES DEL ATLÁNTICO	INFORMACIÓN POR POSIBLE DERRAME	Se solicitó informe circunstanciado del posible derrame en tubería de descarga de buques. Se pidió prueba de presión de la tubería en presencia del delegado DGH en Puerto Barrios
DFT-DIC-498-2020	270-2017	TERMINAL INMUEBLES CLASIFICADOS	INFORMACIÓN: PLAN INTEGRAL DE SEGURIDAD	Cierre del expediente, fue recibida y aceptada la información solicitada.

Los documentos fueron enviados al Departamento de Gestión Legal para las acciones procedentes.

- Apoyo en la preparación de los siguientes oficios:

OFICIO	INTERESADO	ASUNTO	OBSERVACIONES
DFT-OFI-859-2020	TERMINAL PUMA ENERGY SAN JOSE	VISITA TÉCNICA	Visita por análisis de equipamiento para aplicación de etanol en las gasolinas.
DFT-OFI-860-2020	TERMINAL INMUEBLES CLASIFICADOS, S.A.	VISITA TÉCNICA	Visita por análisis de equipamiento para aplicación de etanol en las gasolinas.
DFT-OFI-861-2020	OPERADORA DE TERMINALES, S.A.	VISITA TÉCNICA	Visita por análisis de equipamiento para aplicación de etanol en las gasolinas.
DFT-OFI-862-2020	TERMINAL ARSENILLAS	VISITA TÉCNICA	Visita por análisis de equipamiento para aplicación de etanol en las gasolinas.

Los documentos fueron enviados a los interesados, copias de los mismos quedaron resguardadas en los archivos del Departamento de Fiscalización Técnica para futuras consultas.

• Apoyo en la preparación y reporte de estadísticas de calidad de productos petroleros.

SUPERIOR	MUESTRAS	CONTENIDO DE PROMIO	FOSFORO	CORROSION TIRADA DE COBRE	ESTABILIDAD A LA OXIDACION	AZUFRE TOTAL	PRUEBA DE COCTOR	AZUFRE MERCAPTANO	PRESION DE VAPOR REID	DENSIDAD	COMAS BASTENTES	DESTILACION				RESIDUO	NUMERO DE OCTAVO (RON)	NUMERO DE OCTAVO (MON)	INDICE DE OCTAVO	AROMATICOS	OLEFINAS	BLENDO	OXIGENO	CONTENIDO DE ALCOHOL ETILICO	CONTENIDO DE HANIGENSO	CONTENIDO DE HIERRO	MIBEL (MILIEQUIV. BUTILEF)
												10%	50%	90%	95%												
												g/100 ml	g/100 ml	mg/ml	mg/ml												
PROMIO	12	0.0033	0.0009	1.0	244.7	0.0018	96%	0.0006	9.28	750.8	0.75	53.5	103.8	159.3	198.3	0.99	96.0	85.9	90.9	33.4	12.6	0.76	0.32	0.44	0.25	0.60	0.33
MAX		0.0100	0.0020	1.0	360.0	0.0223		0.0030	9.96	774.0	3.00	63.0	121.0	178.0	222.0	1.50	98.6	90.7	93.3	54.8	54.0	2.28	2.61	0.90	1.00	2.00	8.00
MIN		0.0000	0.0000	1.0	240.0	0.0001		0.0000	7.39	865.0	0.50	45.0	86.0	98.3	167.9	0.50	95.0	82.9	88.0	16.2	2.0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
TERMINAL GANT																											
OTS	18	0.0027	0.0009	1.0	240.0	0.0020	95%	0.0006	9.43	750.4	0.60	53.0	107.6	155.3	200.1	1.01	95.8	86.1	91.0	34.8	11.6	0.86	0.26	0.39	0.24	0.53	0.22
PUNTA S/O	16	0.0051	0.0006	1.0	248.0	0.0014	93%	0.0006	8.64	749.1	0.60	53.5	104.7	157.7	198.7	0.98	96.3	86.3	91.3	33.6	12.5	0.77	0.31	0.51	0.11	0.84	0.10
PUNTA B/A	6	0.0058	0.0009	1.0	260.0	0.0020	83%	0.0015	8.63	748.0	0.67	54.7	105.4	155.5	199.1	1.00	95.9	85.7	90.8	33.3	13.2	1.06	0.31	0.42	0.11	0.52	0.03
PUNTA S/O	10	0.0041		1.0	260.0	0.0012	100%	0.0004	8.43	755.6	1.08	54.8	108.9	163.1	209.6	1.00	95.6	86.0	90.8	35.3	14.3	0.68	0.36	0.62	0.29	0.61	0.21
PUNTA B/A	15	0.0025	0.0008	1.0	240.0	0.0014	100%	0.0005	9.01	759.9	0.50	53.8	115.3	165.1	194.7	1.00	96.0	85.5	90.7	32.2	12.1	0.50	0.34	0.42	0.25	0.32	0.63
CHEVRON B/A	7	0.0050	0.00080	1.0	240.0	0.0027	100%	0.0003	9.63	756.3	2.05	53.4	116.0	165.4	191.9	0.96	96.0	85.5	90.7	33.3	12.1	0.43	0.27	0.40	0.30	0.89	0.18
ARGENTINAS	7	0.0016	0.00080	1.0	270.0	0.0010	100%	0.0003	8.77	753.0	0.50	52.4	99.2	162.6	208.7	1.08	95.9	85.3	90.6	32.4	13.9	1.14	1.06	0.57	0.30	0.55	3.03
PETROBRAS	7	0.0026	0.00103	1.0	240.0	0.0017	100%	0.0005	9.43	734.0	0.58	53.0	97.9	150.4	197.8	0.92	96.2	86.2	91.2	29.5	15.1	1.41	0.32	0.43	0.23	0.52	0.51

REGULAR	MUESTRAS	CONTENIDO DE PROMIO	FOSFORO	CORROSION TIRADA DE COBRE	ESTABILIDAD A LA OXIDACION	AZUFRE TOTAL	PRUEBA DE COCTOR	AZUFRE MERCAPTANO	PRESION DE VAPOR REID	DENSIDAD	COMAS BASTENTES	DESTILACION				RESIDUO	NUMERO DE OCTAVO (RON)	NUMERO DE OCTAVO (MON)	INDICE DE OCTAVO	AROMATICOS	OLEFINAS	BLENDO	OXIGENO	CONTENIDO DE ALCOHOL ETILICO	CONTENIDO DE HANIGENSO	CONTENIDO DE HIERRO	MIBEL (MILIEQUIV. BUTILEF)
												10%	50%	90%	95%												
												g/100 ml	g/100 ml	mg/ml	mg/ml												
PROMIO	12	0.0031	0.0009	1.0	244.2	0.0025	91%	0.0006	9.46	740.7	0.65	51.7	100.6	160.1	196.0	0.97	91.5	82.9	87.2	28.7	14.4	0.83	0.25	0.24	0.28	0.67	0.36
MAX		0.0100	0.0020	1.0	360.0	0.0253		0.0030	9.90	768.0	3.00	65.0	121.0	190.0	225.0	2.00	96.4	86.4	91.1	53.8	116.0	2.36	1.34	0.80	1.00	2.00	7.10
MIN		0.0000	0.0000	1.0	240.0	0.0001		0.0000	8.05	713.0	0.50	5.0	81.0	135.0	167.0	0.40	88.0	80.3	84.1	7.3	2.3	0.07	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
TERMINAL GANT																											
OTS	18	0.0028	0.0010	1.0	240.0	0.0025	85%	0.0009	9.39	742.5	0.54	50.7	100.7	162.1	199.5	1.00	92.0	83.3	87.7	29.3	17.5	0.86	0.23	0.25	0.24	0.65	0.19
PUNTA S/O	17	0.0045	0.0008	1.0	246.7	0.0016	83%	0.0006	9.39	729.9	0.50	51.0	91.3	157.6	197.1	0.93	90.8	83.0	86.9	26.7	13.7	0.86	0.23	0.20	0.43	1.16	0.49
PUNTA B/A	6	0.0042		0.8	270.0	0.0029	79%	0.0014	9.75	735.8	0.50	53.0	97.3	157.5	198.0	1.00	91.1	82.6	86.9	27.8	14.9	0.66	0.33	0.28	0.17	0.70	0.20
PUNTA S/O	10	0.0026		1.0	240.0	0.0039	100%	0.0004	8.70	736.4	0.80	52.4	98.0	163.0	205.8	0.90	90.5	83.2	86.9	25.4	10.0	0.60	0.24	0.36	0.17	1.04	0.19
PUNTA B/A	15	0.0024	0.0008	1.0	240.0	0.0018	100%	0.0003	9.59	746.6	0.58	49.6	108.4	160.1	194.4	1.05	92.0	83.6	88.3	30.3	13.2	0.58	0.33	0.25	0.25	0.33	0.82
CHEVRON B/A	7	0.0050	0.0008	1.0	240.0	0.0043	100%	0.0003	9.59	750.8	1.50	54.4	111.4	160.7	188.6	0.96	92.0	82.8	87.4	31.0	13.0	0.54	0.21	0.26	0.29	0.39	0.20
ARGENTINAS	7	0.0023	0.0008	1.0	300.0	0.0016	100%	0.0004	9.51	729.3	0.63	49.6	85.3	162.3	211.2	0.83	89.7	81.4	85.5	23.4	12.9	0.91	0.57	0.17	0.33	0.37	1.27
PETROBRAS	7	0.0026	0.0010	1.0	240.0	0.0025	100%	0.0004	9.41	729.9	0.54	51.3	89.7	152.8	195.5	0.92	89.5	81.8	85.6	27.5	14.2	1.75	0.21	0.07	0.25	0.62	0.40

DIESEL	MUESTRAS	APARIENCIA	COLOR ASTM	INDICE DE CETANO	NUMERO DE CETANO	CORROSION TIRADA DE COBRE	CONTENIDO DE GENUZAS	AZUFRE TOTAL	RESIDUO DE CARBON COMADSON	RESIDUO DE CARBON COMADSON	AGUAY SEDIMENTOS	PUNTO DE INFLAMACION	GRAVEDAD API	DENSIDAD	PUNTO DE ESCURIMIENTO	PUNTO DE ENTUBAMIENTO	VISCOSIDAD CINEMATICA	DESTILACION				AROMATICOS	LUBRICIDAD	CONDUCTIVIDAD	
																		10%	50%	90%	PUNTO FINAL				
																		°C	°C	°C	°C				%VOL
PROMIO	125	98%	0.66	52.1	53.1	1.0	0.0027	0.0302	0.028	0.085	0.041	60.8	37.6	836.7	-18.5	-9.58	2.9	213.1	269.4	330.1	358.9	20.8	381.8	341.3	
MAX		1.90	66.0	65.1	1.0	0.0100	0.0488	0.100	0.130	0.050	81.0	43.4	860.0	-3.0	3.00	4.1	241.0	294.0	359.0	402.0	38.0	515.0	1080.0		
MIN		0.50	45.0	45.1	1.0	0.0010	0.0017	0.007	0.010	0.000	52.0	32.4	808.5	-33.0	-21.00	1.9	171.0	231.0	299.0	338.0	1.0	240.0	80.0		
TERMINAL GANT																									
OTS	10	97%	0.58	52.4	50.3	1.0	0.0031	0.0278	0.033	0.078	0.043	60.7	38.2	833.8	-21.3	-10.6	2.8	210.1	264.4	327.0	356.9	21.2	387.2	385.4	
PUNTA S/O	10	100%	0.55	55.3	56.7	1.0	0.0024	0.0254	0.025	0.097	0.038	57.8	40.2	824.0	-14.0	-6.6	2.6	204.1	264.2	334.9	388.3	12.2	410.0	375.3	
PUNTA B/A	10	100%	0.50	53.1	54.4	1.0	0.0036	0.0251	0.036	0.100	0.050	56.9	39.4	827.6	-15.4	-7.0	2.6	203.7	260.3	335.1	387.9	14.6	355.7	371.9	
PUNTA S/O	10	100%	0.50	57.5		1.0					0.050	58.5	40.9	820.5			2.8	202.0	265.5	325.5	358.0				
PUNTA B/A	10	100%	0.55	49.3	47.7	1.0	0.0010	0.0379	0.022	0.090	0.040	60.6	34.7	850.9	-21.8	-13.0	3.1	223.5	279.5	328.6	350.7	26.8	381.8	242.1	
CHEVRON B/A	10	100%	1.06	49.1	47.3	1.0	0.0033	0.0350	0.019	0.088	0.038	65.4	34.9	951.1	-15.4	-8.5	3.2	226.5	281.2	333.2	358.5	28.2	358.0	301.0	
ARGENTINAS	10	80%	0.60	54.3	53.3	1.0	0.0030	0.0314	0.071	0.100	0.042	57.6	39.1	828.8	-15.6	-7.8	2.6	208.7	267.5	329.5	361.7	17.7	380.0	198.2	
PETROBRAS	10	100%	0.56	51.9	50.9	1.0	0.0019	0.0339	0.012	0.057	0.036	61.2	37.4	838.6	-22.2	-11.1	2.9	213.6	269.0	324.4	350.2	20.8	372.5	348.4	
TERMINAL GANT			0.80	50.5		1.0		0.0300			0.050	55.5	38.2	833.5			2.4	198.0	259.0	328.0	357.0				

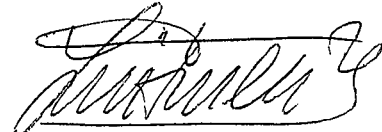
- Apoyo en la recepción de muestras de los productos petroleros importados y muestras de racks obtenidas en terminales del Litoral Atlántico.

No	ACTA	BUQUE/CONT.	TERMINAL	PRODUCTOS
1	PSTC-RME-005-2020	ENERGY CHAMPION	PIEDRAS NEGRAS	PETRÓLEO
2	PSTC-RME-006-2020	NESTOS	PIEDRAS NEGRAS	PETRÓLEO
3	PSTC-RME-007-2020	BARDON	PUMA ENERGY	SUPERIOR REGULAR
4	PSTC-RMI-054-2020	CHEMTRAMS CANCALE	GENOR	BUNKER C
5	PSTC-RMI-057-2020	NORD VANTAGE	TASA	DIESEL
6	PSTC-RMI-058-2020	BLUE BUTTERFLY	CHEVRON	SUPERIOR REGULAR DIESEL
7	PSTC-RMI-059-2020	STI SAN TELMO	CHEVRON	SUPERIOR REGULAR DIESEL
8	PSTC-RMI-060-2020	STI SAN TELMO	TASA	SUPERIOR REGULAR
9	PSTC-RMI-061-2020	NESTOS	GENOR	BUNKER C
10	PSTC-RMI-062-2020	SEA EAGLE	CHEVRON	JET A-1
11	PSTC-RMI-063-2020	UNIQUE GUARDIAN	TASA	DIESEL JET A-1
12	PSTC-RMI-064-2020	STI SAN TELMO	CHEVRON	SUPERIOR REGULAR DIESEL
13	PSTC-RMI-065-2020	MARLIN AZURITE	PUMA ENERGY	SUPERIOR REGULAR DIESEL
14	PSTC-RMI-066-2020	MARLIN AZURITE	TASA	DIESEL
15	PSTC-RMI-067-2020	OCEAN LAUREL	CHEVRON	SUPERIOR REGULAR DIESEL
16	PSTC-RMI-068-2020	STOLT TEAL	BRENNTAG	AV-GAS
17	PSTC-RMI-069-2020	OCEAN LAUREL	TASA	SUPERIOR REGULAR
18	PSTC-RMI-070-2020	KING GREGORY	CHEVRON	SUPERIOR REGULAR DIESEL
19	PSTC-RMI-071-2020	SALAMINA	GENOR	BUNKER C
20	PSTC-RMI-072-2020	STENA IMPRESSION	TASA	DIESEL
21	PSTC-RMI-073-2020	ATLANTIC OLIVE	CHEVRON	SUPERIOR REGULAR
22	PSTC-RMI-074-2020	MERSINI	TASA	SUPERIOR REGULAR
23	PSTC-RMI-075-2020	MERSINI	CHEVRON	SUPERIOR REGULAR DIESEL
24	PSTC-RMI-076-2020	CAPE TAMPA	GENOR	BUNKER C
25	PSTC-RMI-077-2020	CAPE TAMPA	PUMA ENERGY	BUNKER C
26	PSTC-RMI-078-2020	SILVER STACIE	CHEVRON	JET A-1
27	PSTC-RMI-079-2020	GOLD POINT	TASA	SUPERIOR REGULAR
28	PSTC-RMI-080-2020	STI RUBY	CHEVRON	SUPERIOR REGULAR DIESEL
29	PSTC-RMI-081-2020	SILVER CAROLYN	CHEVRON	REGULAR DIESEL

No.	ACTA	BUQUE/CONT	TERMINAL	PRODUCTOS
30	PSTC-RMI-082-2020	OVERSEAS GULF COAST	PUMA ENERGY	REGULAR DIESEL
31	PSTC-RMI-083-2020	STI SAN TELMO	CHEVRON	SUPERIOR REGULAR DIESEL

Las fueron entregadas en los Laboratorios Técnicos del MEM para su análisis de calidad.

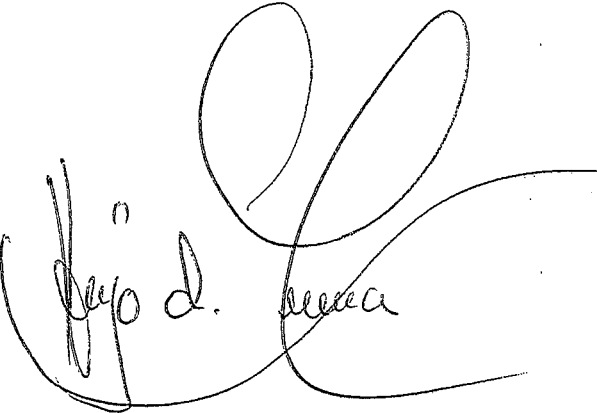
Atentamente,

  
**Ing. Jorge Luis Arévalo Alvarado**  
 DPI No. 1627 06847 0101

Vo.Bo. **Ing. José Francisco Pedroza Cámara**  
 Jefe del Departamento de Fiscalización Técnica



Aprobado

  
**Ing. Hugo Israel Guerra Escobar**  
 Director General de Hidrocarburos  
 Ministerio de Energía y Minas

